

SUOMI

Kelpoisuusseloste



DW550/DW550L/DW550K/DW550KL

DeWALT vakuuttaa, että sähkökoneet on valmistettu Euroopan Unionin standardien 89/392/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 50144, EN 55104, EN 55014, EN 61000-3-2 ja EN 61000-3-3 mukaisesti.

Äänenpainetaso on Euroopan Unionin standardien 86/188/EEC ja 89/392/EEC mukainen, mitattu EN 50144:n mukaisesti:

| | DW550 | DW550L | |
|-----------------------|--------|---------|------|
| | DW550K | DW550KL | |
| L_{pA} (äänenpaine) | dB(A)* | 86,1 | 86,1 |
| L_{WA} (ääniteho) | dB(A) | 94,1 | 94,1 |

* käyttäjän korvassa



Suojaa kuulosi asianmukaisesti, jos ylitetään 85 dB(A) melutaso.

Kiihtyvyyden painotettu neliöllinen keskiarvo EN 50144:n mukaan:

| | DW550 | DW550L |
|--|---------------------|---------------------|
| | DW550K | DW550KL |
| | 10 m/s ² | 10 m/s ² |

Suuritehoiset korkeataajuiset häiriöt voivat aiheuttaa jopa 20 %:n vaihteluja kierroslukunopeuteen. Nämä loppuvat kuitenkin heti, kun häiriö poistetaan.

Director Engineering and Product Development
Horst Großmann

DeWALT, Idstein, Saksa

DANSK

Konformitetserklæring



DW550/DW550L/DW550K/DW550KL

DeWALT erklærer at disse værktøjer er konstrueret i henhold til EU-direktiverne: 89/392/EØF, 89/336/EØF, 73/23/EØF, EN 50144, EN 55104, EN 55014, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

Lydniveauet er i overensstemmelse med EU-direktiverne 86/188/EØF & 89/392/EØF, målt i henhold til EN 50144:

| | DW550 | DW550L | |
|----------------------------|--------|---------|------|
| | DW550K | DW550KL | |
| L_{pA} (lydniveau) | dB(A)* | 86,1 | 86,1 |
| L_{WA} (akustisk styrke) | dB(A) | 94,1 | 94,1 |

* ved operatørens øre



Anvend høreværn, hvis lydniveauet overstiger 85 dB(A).

Den vægtede geometriske middelværdi af accelerationsfrekvensen i henhold til EN 50144:

| | DW550 | DW550L |
|--|---------------------|---------------------|
| | DW550K | DW550KL |
| | 10 m/s ² | 10 m/s ² |

Kraftig højfrekvent interferens kan forårsage hastighedssvingninger på op til 20%. Disse forsvinder dog så snart interferensen stoppes.

Produktudviklingsdirektør
Horst Großmann

DeWALT, Idstein, Tyskland

SVENSKA

Försäkran om överensstämmelse



DW550/DW550L/DW550K/DW550KL

DeWALT förklarar att dessa elverktyg är konstruerade i överensstämmelse med följande normer: 89/392/EEG, 89/336/EEG, 73/23/EEG, EN 50144, EN 55104, EN 55014, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

Ljudnivån överensstämmer med Europeiska Gemenskapens bestämmelser 86/188/EEG & 89/392/EEG, uppmätt enligt EN 50144:

| | DW550 | DW550L | |
|-----------------------|--------|---------|------|
| | DW550K | DW550KL | |
| L_{pA} (ljudtryck) | dB(A)* | 86,1 | 86,1 |
| L_{WA} (ljudeffekt) | dB(A) | 94,1 | 94,1 |

* vid användarens öra



Vidtag lämpliga åtgärder för hörselskydd om ljudnivå överskrider 85 dB(A).

Det vägda geometriska medelvärdet av accelerationsfrekvensen enligt EN 50144:

| | DW550 | DW550L |
|--|---------------------|---------------------|
| | DW550K | DW550KL |
| | 10 m/s ² | 10 m/s ² |

Kraftiga, högfrekventa störningar kan leda till avvikelser i varvtal upp till 20%. Dessa försvinner dock så snart störningen upphävs.

Director Engineering and Product Development
Horst Großmann

DeWALT, Idstein, Tyskland

DEUTSCH

Konformitätserklärung



DW550/DW550L/DW550K/DW550KL

DeWALT erklärt hiermit, daß diese Elektrowerkzeuge entsprechend den Richtlinien und Normen 89/392/EWG, 89/336/EWG, 73/23/EWG, EN 50144, EN 55104, EN 55014, EN 61000-3-2 und EN 61000-3-3 konzipiert wurden.

Die Höhe des Schalldrucks entspricht den Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft 86/188/EWG und 89/392/EWG gemessen nach EN 50144:

| | DW550 | DW550L | |
|--------------------------|--------|---------|------|
| | DW550K | DW550KL | |
| L_{pA} (Schalldruck) | dB(A)* | 86,1 | 86,1 |
| L_{WA} (Schalleistung) | dB(A) | 94,1 | 94,1 |

* Arbeitsplatzbezogener Emissionswert



Tragen Sie bei einem Schalldruck über 85 dB(A) einen Gehörschutz.

Gewichteter Effektivwert der Beschleunigung nach EN 50144:

| | DW550 | DW550L |
|--|---------------------|---------------------|
| | DW550K | DW550KL |
| | 10 m/s ² | 10 m/s ² |

Energiereiche, hochfrequente Störungen können Drehzahlschwankungen von bis zu 20% verursachen. Diese verschwinden jedoch, sobald die Störung abgeklungen ist.

Direktor Produktentwicklung
Horst Großmann

DeWALT, Idstein, Deutschland

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Δήλωση συμμόρφωσης



DW550/DW550L/DW550K/DW550KL

Η DeWALT δηλώνει ότι αυτά τα ηλεκτρικά εργαλεία σχεδιάστηκαν σύμφωνα με τις Οδηγίες: 89/392/EOK, 89/336/EOK, 73/23/EOK, EN 50144, EN 55104, EN 55014, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

Ανώτατο όριο ηχητικής πίεσης σύμφωνα με τις Οδηγίες 86/188/EOK & 89/392/EOK, μέτρηση κατά EN 50144:

| | DW550 | DW550L | |
|-----------------------------|--------|---------|------|
| | DW550K | DW550KL | |
| L_{pA} (ηχητική πίεση) | dB(A)* | 86,1 | 86,1 |
| L_{WA} (ακουστική δύναμη) | dB(A) | 94,1 | 94,1 |

* στο αυτί του χειριστή



Λάβετε τα ενδεδειγμένα μέτρα προστασίας σε περίπτωση που η ακουστική πίεση υπερβαίνει τα 85 dB(A).

Ο σταθμισμένος τετραγωνικός μέσος όρος επιτάχυνσης κατά EN 50144:

| | DW550 | DW550L |
|--|---------------------|---------------------|
| | DW550K | DW550KL |
| | 10 m/s ² | 10 m/s ² |

Η έντονη παρεμβολή υψηλής συχνότητας ενδέχεται να προκαλέσει ταλαντώσεις μέχρις 20%. Εντούτοις, αυτές εξαφανίζονται μόλις σταματήσει η παρεμβολή.

Διευθυντής Ανάπτυξης Προϊόντων
Horst Großmann

DeWALT, Idstein, Γερμανία

ENGLISH

Declaration of conformity



DW550/DW550L/DW550K/DW550KL

DeWALT declares that these Power Tools have been designed in compliance with: 89/392/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 50144, EN 55104, EN 55014, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

Level of sound pressure according to 86/188/EEC & 89/392/EEC, measured according to EN 50144:

| | DW550 | DW550L | |
|---------------------------|--------|---------|------|
| | DW550K | DW550KL | |
| L_{pA} (sound pressure) | dB(A)* | 86,1 | 86,1 |
| L_{WA} (acoustic power) | dB(A) | 94,1 | 94,1 |

* at the operator's ear



Take appropriate measures for the protection of hearing if the sound pressure of 85 dB(A) is exceeded.

Weighted root mean square acceleration value according to EN 50144:

| | DW550 | DW550L |
|--|---------------------|---------------------|
| | DW550K | DW550KL |
| | 10 m/s ² | 10 m/s ² |

Powerful high frequent interference may cause speed oscillations up to 20%. These, however, disappear as soon as the interference is suppressed.

Director Engineering and Product Development
Horst Großmann

DeWALT, Idstein, Germany

DEWALT®

DW550

DEWALT®

DW550

ESPAÑOL

Declaración de conformidad



DW550/DW550L/DW550K/DW550KL

DeWALT certifica que estas herramientas eléctricas han sido construidas de acuerdo a las normas siguientes: 89/392/CEE, 89/336/CEE, 73/23/CEE, EN 50144, EN 55104, EN 55014, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

El nivel de la presión acústica de acuerdo con las normas 86/188/CEE & 89/392/CEE, medida de acuerdo con EN 50144:

| | DW550 | DW550L |
|------------------------------------|--------|---------|
| | DW550K | DW550KL |
| L_{pA} (presión acústica) dB(A)* | 86,1 | 86,1 |
| L_{WA} (potencia acústica) dB(A) | 94,1 | 94,1 |

* al oído del usuario



Tome medidas adecuadas para proteger sus oídos cuando la presión acústica exceda el valor de 85 dB(A).

Valor cuadrático medio ponderado en frecuencia de la aceleración según EN 50144:

| | DW550 | DW550L |
|--|---------------------|---------------------|
| | DW550K | DW550KL |
| | 10 m/s ² | 10 m/s ² |

Las interferencias potentes de alta frecuencia pueden provocar oscilaciones de velocidad de hasta un 20%. Sin embargo, éstas desaparecen en cuanto se elimina la interferencia.

Director Engineering and Product Development
Horst Großmann

DeWALT, Idstein, Alemania

NEDERLANDS

Verklaring van overeenstemming



DW550/DW550L/DW550K/DW550KL

DeWALT verklaart dat deze elektrische machines in overeenstemming zijn met: 89/392/EEG, 89/336/EEG, 73/23/EEG, EN 50144, EN 55104, EN 55014, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

Niveau van de geluidsdruk overeenkomstig 86/188/EEG & 89/392/EEG, gemeten volgens EN 50144:

| | DW550 | DW550L |
|----------------------------------|--------|---------|
| | DW550K | DW550KL |
| L_{pA} (geluidsdruk) dB(A)* | 86,1 | 86,1 |
| L_{WA} (geluidsvermogen) dB(A) | 94,1 | 94,1 |

* op de werkplek



Neem de vereiste maatregelen voor gehoorbescherming wanneer de geluidsdruk het niveau van 85 dB(A) overschrijdt.

Gewogen kwadratische gemiddelde waarde van de versnelling overeenkomstig EN 50144:

| | DW550 | DW550L |
|--|---------------------|---------------------|
| | DW550K | DW550KL |
| | 10 m/s ² | 10 m/s ² |

Grote, hoogfrequente storingen kunnen toerentalvariëaties tot 20% veroorzaken. Deze verdwijnen echter zodra de storing wordt opgeheven.

Director Engineering and Product Development
Horst Großmann

DeWALT, Idstein, Duitsland

PN 328926-00

FRANÇAIS

Déclaration de conformité



DW550/DW550L/DW550K/DW550KL

DeWALT déclare que ces outils ont été mis au point en conformité avec les normes 89/392/CEE, 89/336/CEE, 73/23/CEE, EN 50144, EN 55104, EN 55014, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

Niveau de pression acoustique suivant 86/188/CEE & 89/392/CEE, mesuré suivant EN 50144:

| | DW550 | DW550L |
|---------------------------------------|--------|---------|
| | DW550K | DW550KL |
| L_{pA} (pression acoustique) dB(A)* | 86,1 | 86,1 |
| L_{WA} (puissance acoustique) dB(A) | 94,1 | 94,1 |

* à l'oreille de l'opérateur



Prendre les mesures nécessaires pour la protection de l'ouïe lorsque le niveau de pression acoustique est supérieur à 85 dB(A).

Valeur moyenne pondérée du carré de l'accélération suivant EN 50144:

| | DW550 | DW550L |
|--|---------------------|---------------------|
| | DW550K | DW550KL |
| | 10 m/s ² | 10 m/s ² |

Des interférences très puissantes risquent d'entraîner des variations de la vitesse pouvant atteindre 20%. Ces variations cessent dès que les interférences disparaissent.

Directeur de développement produits
Horst Großmann

DeWALT, Idstein, Allemagne

NORSK

Sikkerhetserklæring



DW550/DW550L/DW550K/DW550KL

DeWALT erklærer at disse elektroverktøyer er konstruert i henhold til: 89/392/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 50144, EN 55104, EN 55014, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

Lydnivået er i overensstemmelse med 86/188/EEC og 89/392/EEC, målt i henhold til EN 50144:

| | DW550 | DW550L |
|----------------------------------|--------|---------|
| | DW550K | DW550KL |
| L_{pA} (lydnivå) dB(A)* | 86,1 | 86,1 |
| L_{WA} (akustisk effekt) dB(A) | 94,1 | 94,1 |

* ved brukerens øre



Bruk egnet verneutstyr for å beskytte hørselen dersom lydnivået overskrider 85 dB(A).

Den veide geometriske middelveien av akselerasjonsfrekvensen i følge EN 50144:

| | DW550 | DW550L |
|--|---------------------|---------------------|
| | DW550K | DW550KL |
| | 10 m/s ² | 10 m/s ² |

Kraftig høyfrekvent interferens kan forårsake hastighetsoscilleringer med opp til 20%. Disse forsvinner imidlertid straks interferensen blir undertrykket.

Director Engineering and Product Development
Horst Großmann

DeWALT, Idstein, Tyskland

ITALIANO

Dichiarazione di conformità



DW550/DW550L/DW550K/DW550KL

DeWALT dichiara che gli Elettrotensili sono stati costruiti in conformità alle norme: 89/392/CEE, 89/336/CEE, 73/23/CEE, EN 50144, EN 55104, EN 55014, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

Il livello di rumorosità è conforme alle norme 86/188/CEE e 89/392/CEE, dati ricavati in base alla norma EN 50144:

| | DW550 | DW550L |
|---------------------------------|--------|---------|
| | DW550K | DW550KL |
| L_{pA} (rumorosità) dB(A)* | 86,1 | 86,1 |
| L_{WA} (potenza sonora) dB(A) | 94,1 | 94,1 |

* all'orecchio dell'operatore



Prendere appropriate misure a protezione dell'udito qualora il livello acustico superasse gli 85 dB(A).

Il valore medio quadratico ponderato dell'accelerazione secondo EN 50144:

| | DW550 | DW550L |
|--|---------------------|---------------------|
| | DW550K | DW550KL |
| | 10 m/s ² | 10 m/s ² |

Una grande interferenza ad alta frequenza può fare variare la velocità dell'elettrotensile fino al 20%. Il valore normale della velocità viene comunemente ristabilito non appena l'interferenza viene soppressa.

Direttore ricerca e sviluppo
Horst Großmann

DeWALT, Idstein, Germania

PORTUGUÊS

Declaração de conformidade



DW550/DW550L/DW550K/DW550KL

A DeWALT declara que estas ferramentas eléctricas foram concebidas em conformidade com 89/392/CEE, 89/336/CEE, 73/23/CEE, EN 50144, EN 55104, EN 55014, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

De acordo com as Directivas 86/188/CEE & 89/392/CEE da Comunidade Europeia, o nível de potência sonora, medido de acordo com a EN 50144, é:

| | DW550 | DW550L |
|----------------------------------|--------|---------|
| | DW550K | DW550KL |
| L_{pA} (pressão sonora) dB(A)* | 86,1 | 86,1 |
| L_{WA} (potência sonora) dB(A) | 94,1 | 94,1 |

* junto ao ouvido do operador



Use protectores auditivos quando a potência sonora ultrapassar 85 dB(A).

Valor médio quadrático ponderado em frequência de aceleração conforme à EN 50144:

| | DW550 | DW550L |
|--|---------------------|---------------------|
| | DW550K | DW550KL |
| | 10 m/s ² | 10 m/s ² |

A interferência potente de alta frequência pode causar oscilações de velocidade até 20%. No entanto, estas desaparecem logo que a interferência é suprimida.

Director Engineering and Product Development
Horst Großmann

DeWALT, Idstein, Alemanha

DEWALT®

DW550

DEWALT®

DW550